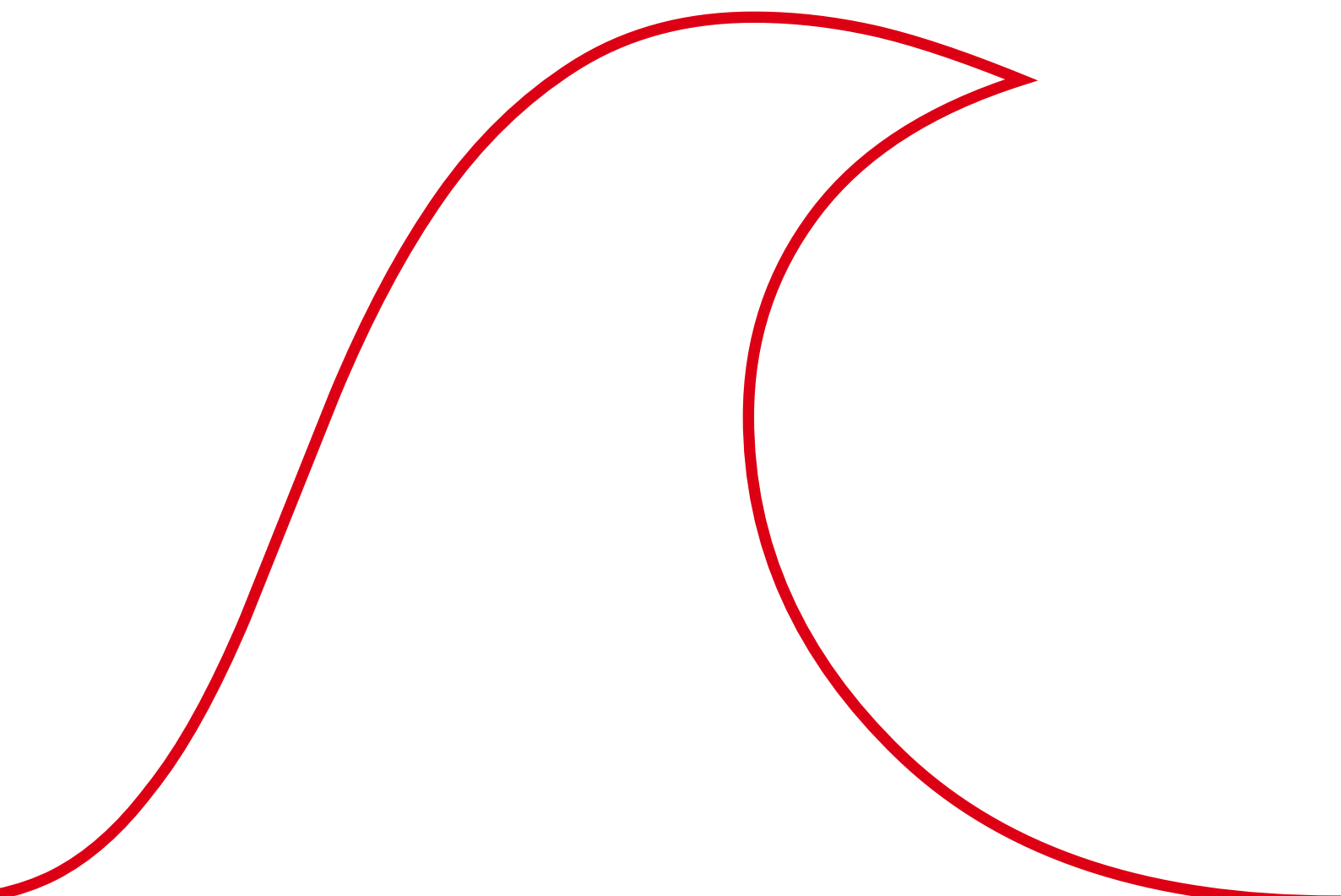


**CASSA PENSIONE IMOREK**

Un'istituzione di previdenza della proparis Fondazione di previdenza arti e mestieri Svizzera

# Rapporto breve 2022





## Care assicurate e cari assicurati, gentili datrici e datori di lavoro

Dopo un anno eccezionalmente positivo, il 2022 ha comportato alcune sfide. Il perdurare della guerra in Ucraina, la crisi energetica, l'interruzione delle catene di approvvigionamento e l'aumento dell'inflazione hanno influito pesantemente sui mercati finanziari. In breve, è stato un anno borsistico difficile che ha gravato pesantemente su tutte le opere di previdenza.

Anche la Cassa pensione IMOREK è stata notevolmente colpita dagli sviluppi negativi delle borse e dei mercati finanziari. La nostra cassa pensione ha subito una perdita complessiva di -12,66% sul capitale d'investimento, un risultato tutt'altro che soddisfacente. Rispetto alle altre casse pensioni, nel nostro caso la situazione permane comunque buona e solida. Il grado di copertura della Cassa pensione IMOREK alla fine del 2022 si è mantenuto nettamente positivo, attestandosi al 109,49%. I valori dimostrano che, anche in tempi difficili, la nostra cassa pensione si distingue per il valido finanziamento e l'elevata stabilità.

Il fatto che la Cassa pensione IMOREK abbia superato meglio il difficile 2022 rispetto ad altre casse è dovuto anche al modello assicurativo semiautonoma di cui beneficiamo aderendo alla fondazione collettiva proparis. Noi gestiamo il 54% del capitale d'investimento sotto la nostra responsabilità, mentre il restante 46% circa è garantito dalle assicurazioni e remunerato a tasso fisso. Grazie a questa copertura, negli anni in cui l'andamento della borsa è negativo, le perdite possono essere ammortizzate, almeno in parte, nonostante le oscillazioni e le incertezze. Rispetto alla media di tutte le casse pensioni in Svizzera, nel 2022 abbiamo quindi ottenuto un risultato d'investimento migliore di circa due punti percentuali.

Nell'esercizio 2022 ci siamo confrontati anche con il tema della scomparsa di varie casse pensioni. Il fenomeno riguarda in particolare le piccole casse di proprietà delle aziende: negli ultimi dieci anni è stata liquidata una cassa pensione su tre. In questo contesto aumenta l'importanza delle istituzioni collettive. Esse rappresentano la soluzione migliore per molte casse pensioni di piccole dimensioni. Maggiori dimensioni sono, infatti, sinonimo di stabilità e sicurezza anche per le casse pensioni. I rischi possono poggiare su basi più solide e i costi di gestione possono essere suddivisi. Per questo la nostra cassa pensione è affiliata da anni a proparis, la fondazione collettiva dell'artigianato svizzero. E la soluzione si è rivelata solida anche nel difficile 2022.

Nel contempo, al 1° gennaio 2023 la Cassa pensione IMOREK ha fondato la Cassa pensione Simulac, insieme alla Cassa pensione Calzature-Cuoio. Le due opere di previdenza si preparano, così, a unire le proprie forze per sfruttare al meglio le sinergie.

Ringrazio tutti coloro che, con il loro impegno, hanno fatto fronte a un anno tanto insidioso come il 2022, mettendo i nostri assicurati al riparo dalle incertezze e dalle turbolenze che lo hanno caratterizzato. Sulla nostra cassa pensione si può fare affidamento.

Jürg Depierraz

Cassa pensione IMOREK  
Presidente della commissione assicurativa

<b>Attivi</b>	<b>31.12.2022</b> in CHF	<b>31.12.2021</b> in CHF
<b>Investimenti patrimoniali</b>	<b>46 003 196.73</b>	<b>50 631 519.96</b>
Liquidità	40.39	3 541.18
Crediti e prestiti	3 885 345.34	1 390 899.78
Titoli	42 117 811.00	49 237 079.00
Crediti in titoli ipotecari su immobili	–	–
Investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Immobili	–	–
Altri investimenti	–	–
<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>246 702.60</b>	<b>93 689.40</b>
<b>Attivi derivanti da contratti d'assicurazione</b>	<b>39 696 114.00</b>	<b>41 279 225.00</b>
<b>Attivi</b>	<b>85 946 013.33</b>	<b>92 004 434.36</b>

<b>Passivi</b>	<b>31.12.2022</b> in CHF	<b>31.12.2021</b> in CHF
<b>Passività</b>	<b>728 353.03</b>	<b>138 038.13</b>
Prestazioni di libero passaggio e rendite	680 429.03	80 030.28
Banche / Assicurazioni	–	–
Altre passività	47 924.00	58 007.85
<b>Ratei e risconti passivi</b>	<b>15 984.38</b>	<b>7 584.30</b>
<b>Riserve dei contributi del datore di lavoro</b>	<b>752 247.05</b>	<b>581 853.95</b>
Riserva di contributi senza rinuncia all'utilizzazione	752 247.05	581 853.95
Riserva di contributi con rinuncia all'utilizzazione	–	–
<b>Riserve non tecniche</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Capitali di previdenza e riserve tecniche</b>	<b>77 127 321.65</b>	<b>74 939 339.25</b>
Capitale di previdenza assicurati attivi	23 734 403.65	23 864 680.25
Capitale di previdenza beneficiari di rendite	7 315 005.00	4 181 189.00
Passivi derivanti da contratti d'assicurazione	39 696 114.00	41 279 225.00
Riserve tecniche	6 381 799.00	5 614 245.00
<b>Riserva di fluttuazione di valore</b>	<b>6 763 758.00</b>	<b>6 219 815.00</b>
<b>Capitale della fondazione, fondi liberi / copertura insufficiente</b>	<b>558 349.22</b>	<b>10 117 803.73</b>
Situazione all'inizio del periodo in rassegna	10 117 803.73	10 726 352.46
Aumento / Diminuzione da liquidazione parziale	–	–
Eccedenze dei ricavi / delle spese	–9 559 454.51	–608 548.73
<b>Passivi</b>	<b>85 946 013.33</b>	<b>92 004 434.36</b>

	01.01.–31.12.2022 in CHF	01.01.–31.12.2021 in CHF
<b>Contributi e depositi ordinari e di altro tipo</b>	<b>5 175 887.75</b>	<b>4 709 837.25</b>
Contributi dei dipendenti	2 072 787.10	2 096 114.85
Contributi di datori di lavoro e indipendenti	2 100 312.55	2 129 138.95
– di cui prelievo dalla riserva dei contributi del datore di lavoro per il finanziamento dei contributi	–275 201.45	–395 371.20
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto	698 460.20	493 995.90
Contributi di risanamento dipendenti	–	–
Contributi di risanamento datore di lavoro	–	–
Versamenti nella riserva dei contributi del datore di lavoro	442 000.00	235 000.00
Afflussi fondo di garanzia	137 529.35	150 958.75
<b>Prestazioni d'entrata</b>	<b>1 530 582.41</b>	<b>2 373 087.83</b>
Versamenti di libero passaggio	1 457 492.51	2 115 927.33
Versamenti alla ripresa di portafogli di persone assicurate		
– Riserve tecniche	–	–
– Riserva di fluttuazione di valore	–	–
– Fondi liberi	–	–
Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio	73 089.90	257 160.50
<b>Afflusso dei contributi e prestazioni d'entrata</b>	<b>6 706 470.16</b>	<b>7 082 925.08</b>
<b>Prestazioni regolamentari</b>	<b>–6 882 018.45</b>	<b>–6 867 820.00</b>
Rendite di vecchiaia	–3 063 159.10	–2 917 513.40
Rendite per i superstiti	–277 709.50	–291 334.25
Rendite d'invalidità	–336 959.85	–393 039.35
Altre prestazioni regolamentari	–	–
Prestazioni in capitale al pensionamento	–3 109 964.00	–3 214 649.00
Prestazioni in capitale in caso di decesso e d'invalidità	–94 226.00	–51 284.00
<b>Prestazioni d'uscita</b>	<b>–3 128 906.10</b>	<b>–3 653 762.75</b>
Prestazioni di libero passaggio all'uscita	–3 043 906.10	–3 634 045.75
Trasferimento di fondi supplementari in caso di uscita collettiva	–	–
Prelievi anticipati PPA / divorzio	–85 000.00	–19 717.00
<b>Deflussi per prestazioni e prelievi anticipati</b>	<b>–10 010 924.55</b>	<b>–10 521 582.75</b>
<b>Scioglimento / Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve di contributi</b>	<b>–3 937 891.95</b>	<b>–32 359 577.10</b>
Scioglimento / Costituzione di capitale di previdenza, persone assicurate attive	2 300 939.70	–22 512 732.60
Oneri / Ricavi da liquidazione parziale	–	–
Scioglimento / Costituzione capitale di previdenza, beneficiari di rendite	–3 133 816.00	–4 181 189.00
Scioglimento / Costituzione di riserve tecniche	–767 554.00	–4 681 528.00
Remunerazione del capitale di risparmio	–2 170 663.10	–1 144 498.70
Scioglimento / Costituzione di riserve di contributi	–166 798.55	160 371.20
<b>Ricavi da prestazioni assicurate</b>	<b>5 609 077.90</b>	<b>33 863 491.98</b>
Prestazioni assicurate	5 075 073.90	30 047 105.50
Parte di eccedenze derivante da assicurazioni	534 004.00	3 816 386.48

	01.01.-31.12.2022 in CHF	01.01.-31.12.2021 in CHF
<b>Spese assicurative</b>	<b>-935 953.80</b>	<b>-2 034 435.00</b>
Premi assicurativi	-906 279.55	-801 387.65
– Premi di risparmio	–	-466.10
– Premi di rischio lordi	-737 657.40	-657 148.70
– Premi di costo lordi	-168 622.15	-143 772.85
Versamenti unici ad assicurazioni	–	-1 203 838.75
Contributi al fondo di garanzia	-29 674.25	-29 208.60
<b>Risultato netto da componente assicurativa</b>	<b>-2 569 222.24</b>	<b>-3 969 177.79</b>
<b>Risultato netto da investimenti patrimoniali</b>	<b>-6 137 013.76</b>	<b>4 827 427.41</b>
Risultato da liquidità	-2 150.41	-1 520.78
Risultato da crediti e prestiti	–	-95.47
Risultato da titoli	-5 952 470.80	4 978 806.01
Risultato da crediti in titoli ipotecari	–	–
Risultato da investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Risultato da immobili	–	–
Interessi di mora su prestazioni di libero passaggio	–	–
Interessi sulla riserva dei contributi del datore di lavoro	-3 594.55	-3 322.35
Onere di gestione patrimoniale	-178 798.00	-146 440.00
<b>Scioglimento / Costituzione di riserve non tecniche</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Altri ricavi</b>	<b>400.00</b>	<b>198.15</b>
Proventi da prestazioni erogate	400.00	–
Altri ricavi	–	198.15
<b>Ulteriori oneri</b>	<b>–</b>	<b>-356.00</b>
<b>Onere amministrativo</b>	<b>-309 675.51</b>	<b>-315 569.42</b>
Amministrazione generale	-282 226.73	-288 696.15
Spese di marketing e pubblicitarie	-1 675.80	-5 365.32
Attività di mediazione e brokeraggio	–	–
Ufficio di revisione e perito in materia di previdenza professionale	-25 022.98	-20 339.95
Autorità di vigilanza	-750.00	-1 168.00
<b>Eccedenze dei ricavi / delle spese prima della costituzione / dello scioglimento della riserva di fluttuazione di valore</b>	<b>-9 015 511.51</b>	<b>542 522.35</b>
<b>Scioglimento / Costituzione della riserva di fluttuazione di valore</b>	<b>-543 943.00</b>	<b>-1 151 071.08</b>
<b>Eccedenze dei ricavi / delle spese</b>	<b>-9 559 454.51</b>	<b>-608 548.73</b>

**Forma giuridica e scopo**

La Cassa pensione IMOREK è un'opera di previdenza di proparis Previdenza arti e mestieri Svizzera con sede a Berna. Con la cassa pensione, la fondazione proparis mira a offrire agli indipendenti e alle imprese affiliate, in modo semplice e a costi contenuti, la previdenza professionale ai sensi della LPP ed eventualmente la copertura di un fabbisogno previdenziale più esteso nell'ambito del 2° pilastro.

**Organo supremo, gestione e diritto di firma**

La commissione assicurativa dell'opera di previdenza a composizione paritetica si compone dei seguenti membri:

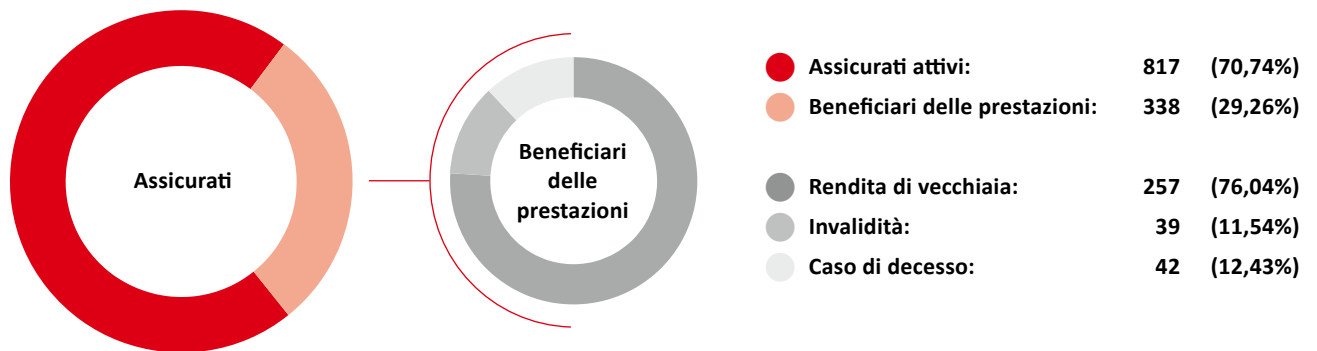
	Funzione	DL / DIP	Durata del mandato
Depierraz Jürg	Presidente	Rappresentante dei datori di lavoro	2020–2023
Roth Adrian	Vicepresidente	Rappresentante dei dipendenti	2020–2023
Dobler Barbara	Membro	Rappresentante dei datori di lavoro	2020–2023
Minichiello Aurora	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2020–2023
vacante	Membro	Rappresentante dei datori di lavoro	2021–2023
vacante	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2021–2023

Indirizzo dell'organo d'applicazione	Cassa pensione IMOREK c/o Cassa AVS Simulac Wytttenbachstrasse 24, Postfach, 3000 Bern 22
Telefono	031 384 31 11
E-mail	<a href="mailto:pk@simulac.ch">pk@simulac.ch</a>
Gerenza	Organo d'applicazione della Cassa AVS Simulac Responsabile della cassa pensione: Adrian Brunner
Diritto di firma	L'opera di previdenza non ha una propria personalità giuridica. I negozi giuridici possono essere intrapresi unicamente da rappresentanti con diritto di firma di proparis (soggetto di diritto).

**Esperti, ufficio di revisione, consulente, autorità di vigilanza**

Perito in materia di previdenza professionale	Parte contraente: Keller Experten AG, Frauenfeld Esperto esecutivo: Matthias Keller, Perito in materia di casse pensioni CSEP André Tapernoux, Perito in materia di casse pensioni CSEP
Ufficio di revisione	Ernst & Young AG, Berna Capo revisore: Marco Schmid
Altri consulenti	Ufficio di proparis Previdenza arte e mestieri Svizzera, Berna Michael Krähenbühl
Autorità di vigilanza	Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP di Berna (BBSA) Registro n. BE 836 Periti in materia di vigilanza competenti Revisione dei conti: Esther Wegmüller Verifica dell'organizzazione: Yuliya Saxer

### Struttura degli assicurati e dei beneficiari delle prestazioni



3,2

Assicurati attivi per singola rendita di vecchiaia

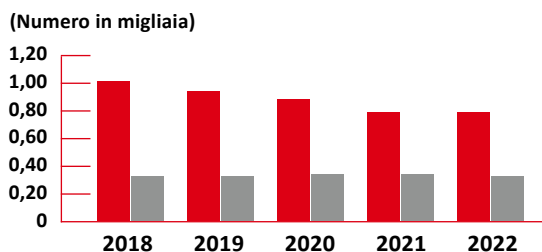
-6,22%

Netto-Rendimento su investimenti patrimoniali medi

143

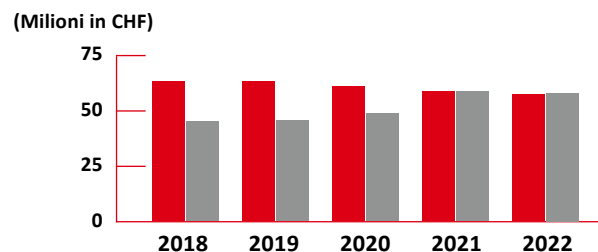
Imprese

### Struttura attivi / beneficiari di rendite



● Attivi  
● Beneficiari di rendite

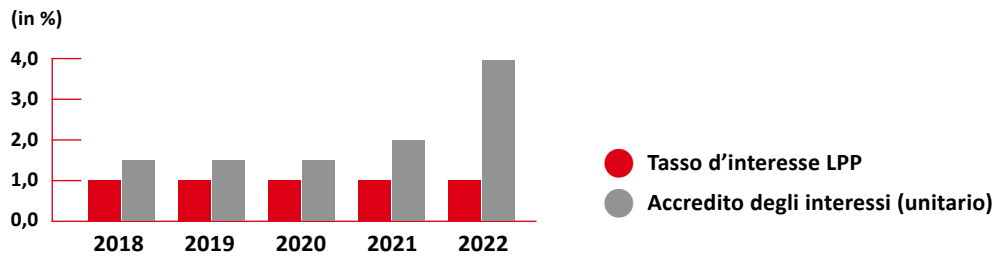
### Capitale di previdenza attivi / beneficiari di rendite



● Attivi  
● Beneficiari di rendite



## Interesse LPP / Accredito degli interessi



In base alla decisione della commissione d'assicurazione, le eccedenze degli assicuratori sono state trasferite ai fondi liberi.

Il tasso d'interesse per il 2022 per la previdenza LPP e la previdenza più estesa ammonta per la parte dell'ave di vecchiaia obbligatoria e sovraobbligatoria al 4,00% (anno precedente: 2,00%).

Nel regime sovraobbligatorio gli averi di vecchiaia degli uomini (età finale 65 anni) vengono trasformati in una rendita a un'aliquota di conversione del 5,00%. Per le donne (età finale 64 anni) il tasso ammonta al 4,88%.

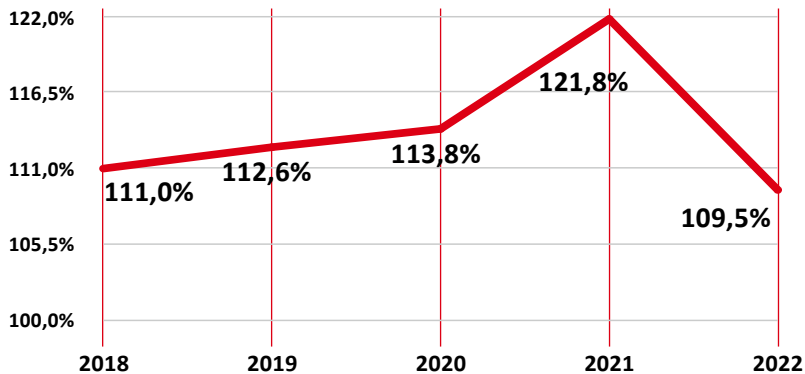
La commissione d'assicurazione non ha deciso di adeguare le rendite sovraobbligatorie ai sensi dell'art. 36 cpv. 2 LPP.

**Avere di vecchiaia LPP:**  
CHF 45 993 593

**Avere di vecchiaia sovraobbligatorio:**  
CHF 13 366 271



**Grado di copertura al 31.12.**

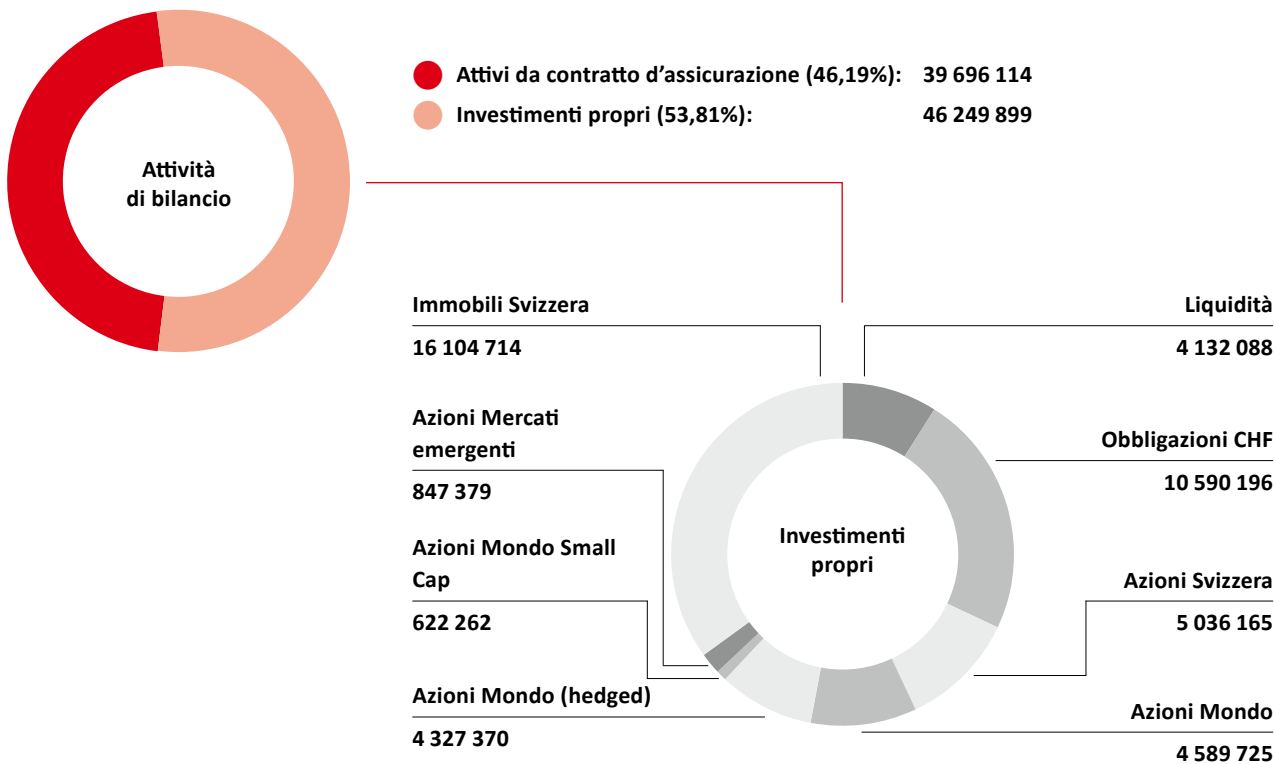


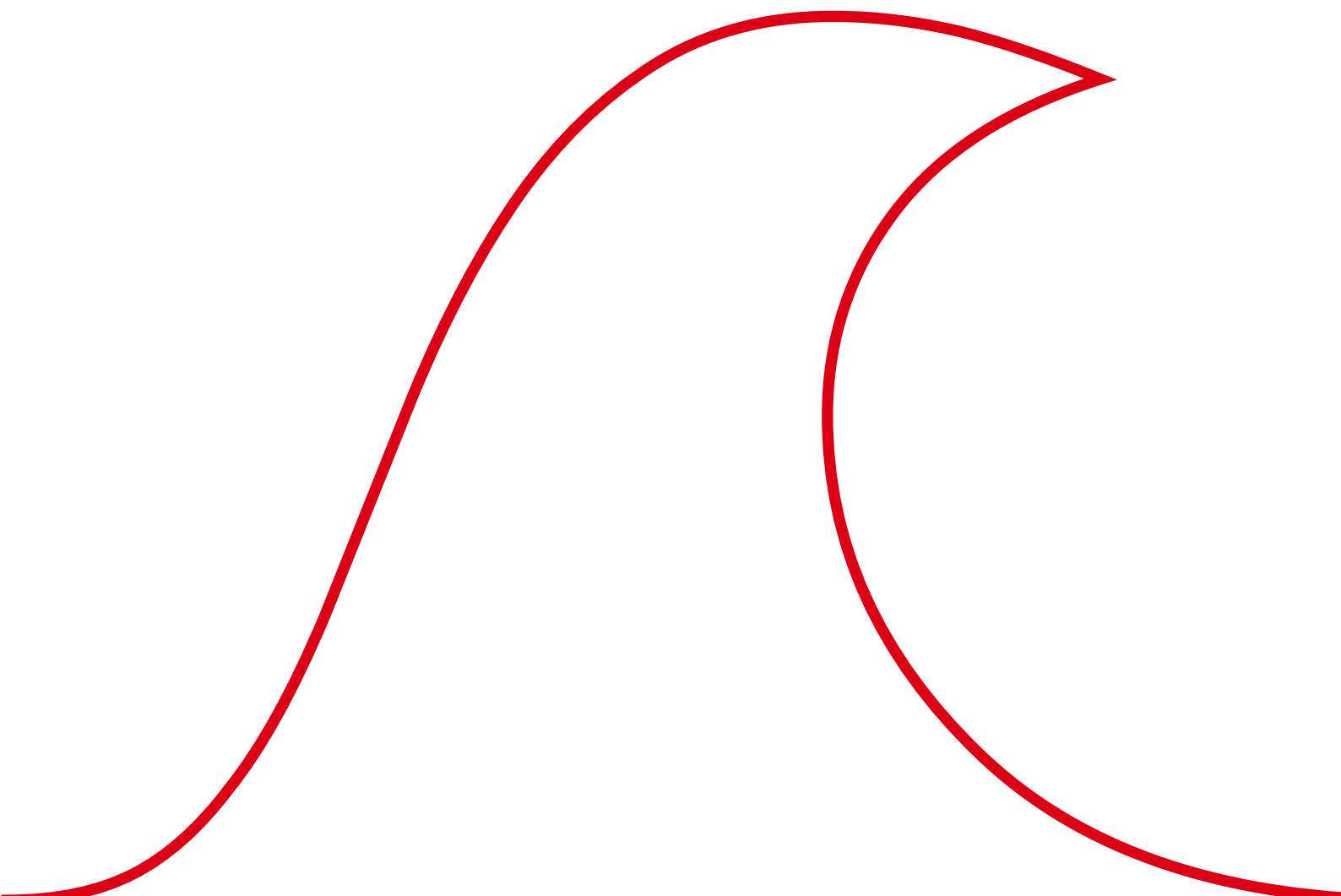
**100%**  
Riserva di fluttuazione di valore mirata

**100%**  
Trasparenza dei costi

**0,39%**  
Costi di gestione patrimoniale (TER)

**Attività di bilancio CHF 85 946 013**





## Cassa pensione IMOREK

Wyttbachstrasse 24 | Postfach | 3000 Bern 22  
031 340 31 11 | [pk@simulac.ch](mailto:pk@simulac.ch)  
[www.simulac.ch](http://www.simulac.ch)

